













2020  
REDOVÁN

.....SALUDA ALCALDESA.....



Queridos vecinos,

Os presentamos este libro digital, muy distinto a los que hemos venido haciendo en años anteriores, ya que este año también ha sido distinto.

Hemos pasado un año muy duro y dentro de esa dureza, nos encontramos con no poder realizar nuestras fiestas patronales en honor a la Virgen de la salud y San Miguel Arcángel.

Sabemos que va a ser un septiembre triste, diferente, pero esperamos con muchas ganas y esperanza nuestras próximas fiestas patronales para volver a sentir ese hormigueo cuando suena un pasodoble cuando vemos a nuestras barracas y comparsas en su tradicional desfile, cuando vamos juntos a hacer la ofrenda a nuestra Virgen de la Salud, cuando nos juntamos con nuestros amigos, familiares y vecinos, o cuando procesionamos a nuestros patronos.

Esperamos que os guste este libro de recuerdos.

Nely Ruiz Peral



2020  
REDOVÁN

.....PREGONEROS.....



LORENZO MARTÍNEZ RIQUELME 2015



JOSE MANUEL MURCIA 2016



ANA MARIA RUIZ BALLESTA 2017



EMILIO PEÑALVER ROCA 2018



MIGUEL MONERA MARTÍNEZ 2019



2020  
REDOVÁN

.....FESTEROS DE HONOR.....



EVA RUIZ RUIZ 2015



JOSE MANUEL RUIZ 2016



RODRIGO RUFETE HURTADO 2017



Mª CARMEN RUIZ 2018



CÉSAR VEGARA CUADRADO 2019







RECORDANDO  
 ★ Septiembre ★  
 2015  
 en  
 REDOVÁN





# ★ RECORDANDO ★ Septiembre 2015









RECORDANDO  
★ Septiembre ★  
2015









RECORDANDO  
★ Septiembre ★  
2015

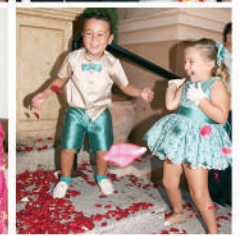








RECORDANDO  
★ Septiembre ★  
2015

















RECORDANDO  
*Septiembre*  
 2016  
 en  
*Redován*





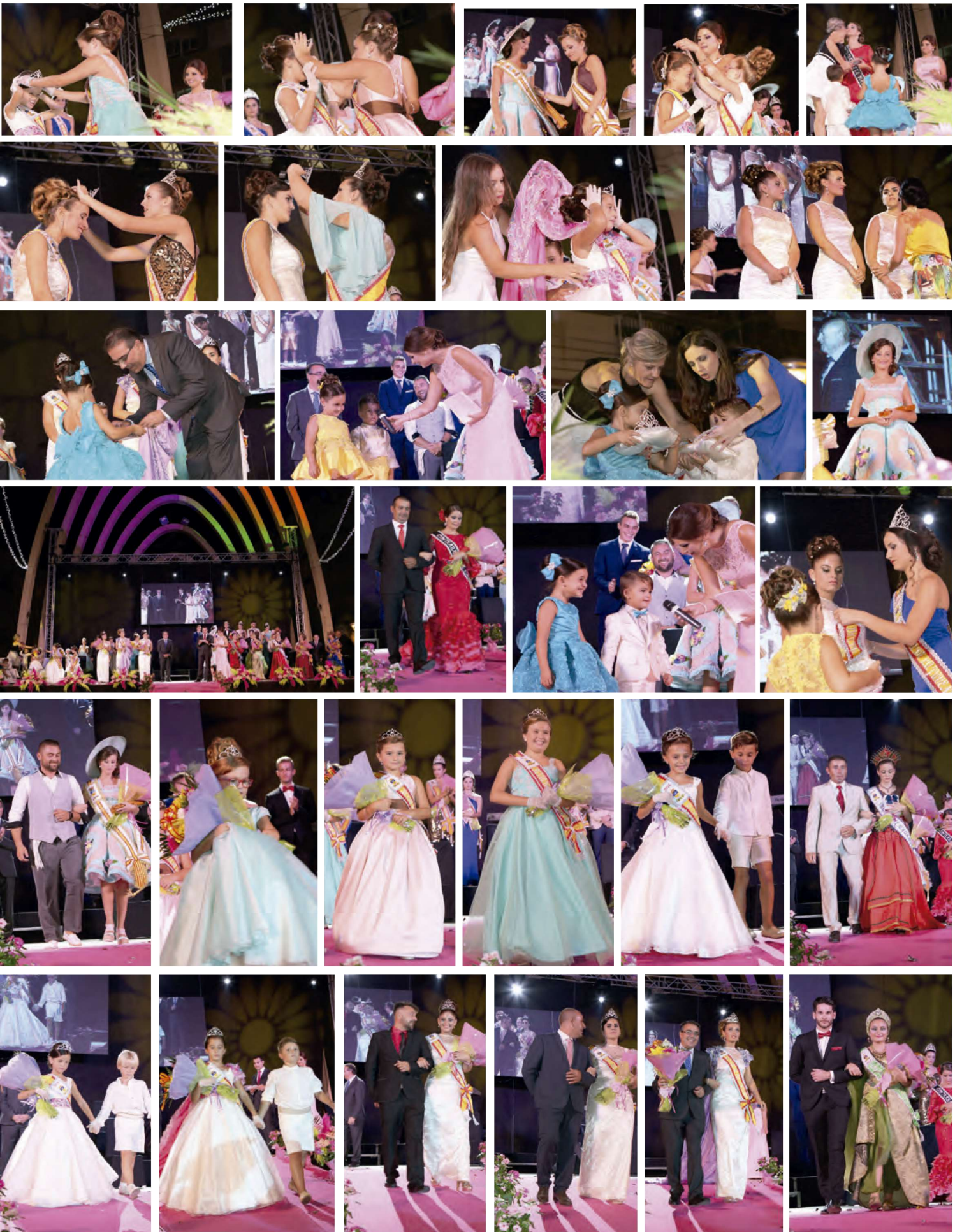
RECORDANDO  
*Septiembre*  
 2016  
 en  
*Redován*



MYRIAM FOTOGRAFÍA



RECORDANDO  
*Septiembre*  
 2016  
 en  
*Redován*





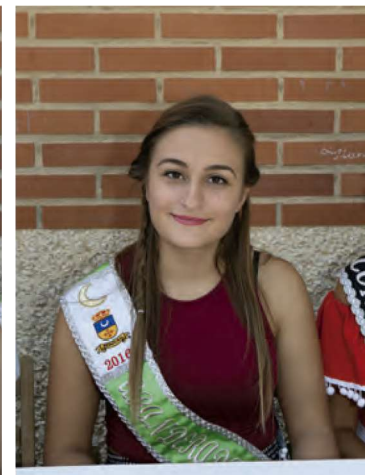
RECORDANDO  
*Septiembre*  
 2016  
 en  
*Redován*



MYRIAM FOTOGRAFÍA



RECORDANDO  
*Septiembre*  
 2016  
 en  
*Redován*



MYRIAM FOTOGRAFÍA

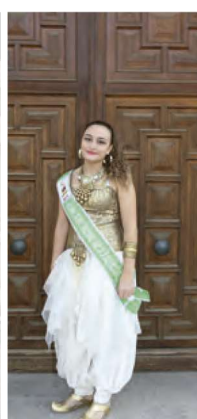


RECORDANDO  
*Septiembre*  
 2016  
 en  
*Redován*





RECORDANDO  
*Septiembre*  
 2016  
 en  
*Redován*



MYRIAM FOTOGRAFÍA / FENOLL FOTOGRAFÍA



RECORDANDO  
*Septiembre*  
 2016  
 en  
*Redován*





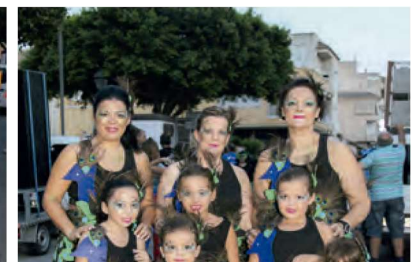
RECORDANDO  
*Septiembre*  
 2016  
 en  
*Redován*



MYRIAM FOTOGRAFÍA / FENOLL FOTOGRAFÍA



RECORDANDO  
*Septiembre*  
2016  
en  
*Redován*





RECORDANDO  
*Septiembre*  
 2016  
 en  
*Redován*





RECORDANDO  
*Septiembre*  
 2016  
 en  
*Redován*



MYRIAM FOTOGRAFÍA / FENOLL FOTOGRAFÍA



RECORDANDO  
*Septiembre*  
 2016  
 en  
*Redován*



MYRIAM FOTOGRAFÍA / FENOLL FOTOGRAFÍA



RECORDANDO  
*Las Fiestas*  
REDOVÁN 2017



CORONACIÓN

Myriam fotografía



RECORDANDO  
*Las Fiestas*  
REDOVÁN 2017



Myriam fotografía

CORONACIÓN



RECORDANDO  
*Las Fiestas*  
REDOVÁN 2017



CORONACIÓN

Myriam fotografía



RECORDANDO  
*Las Fiestas*  
 REDOVÁN 2017



CORONACIÓN

Myriam fotografía



RECORDANDO  
*Las Fiestas*  
REDOVÁN 2017

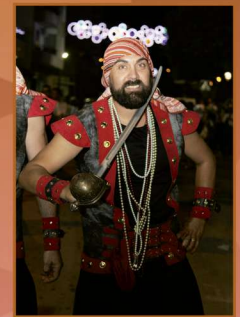


DESFILE

Myriam fotografía



RECORDANDO  
*Las Fiestas*  
REDOVÁN 2017



Myriam fotografía

DESFILE



RECORDANDO  
*Las Fiestas*  
REDOVÁN 2017



DESFILE

Myriam fotografía



RECORDANDO  
*Las Fiestas*  
 REDOVÁN 2017



Myriam fotografía

DESFILE



RECORDANDO  
*Las Fiestas*  
REDOVÁN 2017



MULTICOLOR

Myriam fotografía



RECORDANDO  
*Las Fiestas*  
REDOVÁN 2017



Myriam fotografía

MULTICOLOR



RECORDANDO  
*Las Fiestas*  
REDOVÁN 2017



Myriam fotografía

PROCESIÓN



RECORDANDO  
*Las Fiestas*  
REDOVÁN 2017



Myriam fotografía



PROCESIÓN



# Coronación de las Reinas 2018









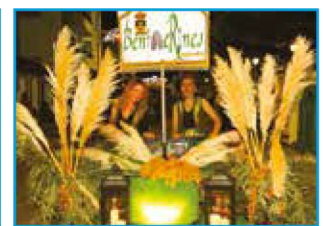
# Recordando Fiestas 2018

## Desfile 2018





# Fiestas Redován 2019









# Fiestas Redován 2019









# Multicolor Fiestas 2018

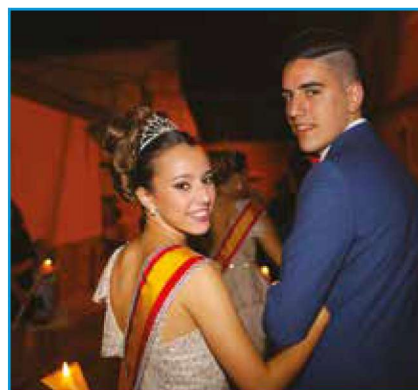




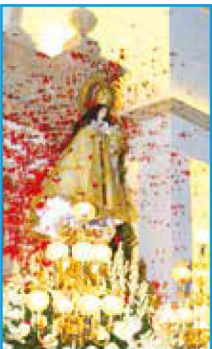




# Misa y Procesión Fiestas 2018









# Toda una vida...

## Cándido y Josefina

**S**omos de Redován, y llevamos a nuestro pueblo en lo más hondo de nuestro corazón. Es grato contar nuestra experiencia, pues nos conocimos cuando Cándido tenía 17 años y yo 16. Él me seguía a todas partes, y llegó a oídos de mis padres que decían que era demasiado joven para tener novio. Solíamos ir a la "carretera del polvo" (carretera de la Campaneta) a pasear, y nos sentábamos a conversar, a "festear", que entonces así se llamaba, bajo una gran morera.

Entre paseos, fiestas, bailes, meriendas en la sierra, cines... y nuestras obligaciones en casa, pasaron 8 años de noviazgo y nos casamos en diciembre de 1961. Justo un año después, el 17 de diciembre de 1962, nació nuestro primer hijo, Benjamín; tan sólo once meses después, el 4 de diciembre de 1963, nació María José. Y el 17 de enero de 1965, nuestra tercera hija, Ana Pilar. Afortunadamente ahí paró la cosa aunque Cándido quería tener 12 hijos como Jacob.

Criamos a nuestros hijos en el amor de una familia, pasamos, como todos los padres, nuestras preocupaciones para prepararlos en su vida, y seguimos preocupándonos por su bienestar y su felicidad, siempre con la ayuda de Jesús.

En diciembre de 1986, día de la Sagrada Familia, celebramos con ilusión nuestras bodas de plata, rodeados de nuestros familiares y amigos. Fue una ceremonia muy emotiva, oficiada por nuestro querido párroco don Manuel Ortuño y cantada al órgano por Luisa "la de Antoñín" y Conchita Ballesta.

Hemos vivido momentos maravillosos, como las bodas de nuestros tres hijos, que nos han dado cinco nietos estupendos: Ana, Benjamín, Juanjo, Sara y Fernando.

En diciembre de 2011 celebramos nuestras bodas de oro. Nuestros hijos, nuera y yernos nos prepararon una gran sorpresa en la que no faltó detalle: serenata, videos, flores, regalos y una sencilla pero bonita ceremonia que nunca olvidaremos. Fue para nosotros una enorme alegría que pudiera asistir mi hermana Concha y su familia de Francia, por ellos aplazamos la celebración unos días, mereció la pena.

Todos los días damos gracias a Dios por estar toda la familia unida y mantener la ilusión de compartir nuestras vidas, ahora también con todos vosotros.







Manuel y Rosario



En primer lugar, daros las gracias a todos aquellos, que al leer esto, vais a compartir con nosotros, recuerdos y vivencias.

Tanto Rosario como yo, somos de Redován.

Nacimos en el barrio del Rincón. Allí nos conocimos y allí hemos vivido siempre.

Los padres de mi mujer son "Quino el Valentín" (Joaquín Mayans Zaragoza) y "Lola la Papachina" (Dolores Cartagena García). Los míos, "El Bartolo" (Manuel Egea Carrillo) y "La Loina" (Eloina Moreno Fajardo). A ellos, que desgraciadamente, ya no están con nosotros, una mención especial. Siempre los tendremos presentes.





Tal y como comentaba, nos conocimos en el barrio, y tras un tiempo de "festeo" nos casamos el 14 de Diciembre de 1958.

Al poco tiempo, fuimos bendecidos con dos hijos. El 2 de septiembre de 1959 nació Manolo y el 3 de mayo de 1961, Cruz. Más tarde, el 12 de marzo de 1970, nacería el que habría de ser nuestro tercer hijo, Jose Antonio.

Ahora, ha aumentado la familia, y disfrutamos de nuestros nietos, Cristina, Pedro, Manuel, Pablo y Héctor.



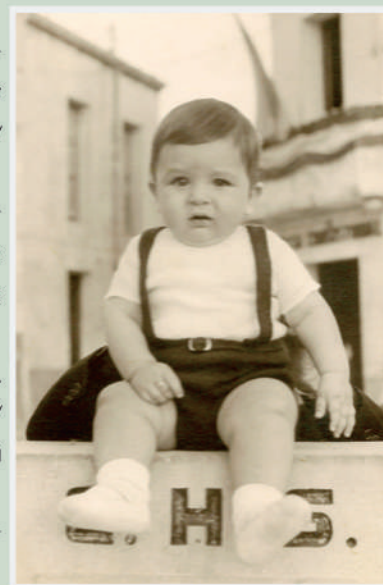
Manolo y Cruz

Al igual que muchos de nuestros vecinos, como de una generación que vivió momentos de gran necesidad y privaciones.

Para ganarme la vida, he sido agricultor, albañil (en París), lechero... y junto a mi mujer e hijos, debí emigrar a Francia en busca de trabajo.

Tras esta larga etapa, Rosario y yo, aprendimos el oficio de carniceros, y adquirimos la carnicería que había en el Rincón a "Correte".

A esta profesión, y hasta nuestra jubilación, nos hemos dedicado ambos.



Jose Antonio

Así, y durante más de veinte años, tuvimos un puesto en el mercado de abastos, regentado (la más de las veces) por mi mujer. Durante dicha etapa, pudimos (por encima del negocio en si) experimentar el cariño y la amistad de la gente de nuestro pueblo.

Hemos intentado, como una pequeña muestra de agradecimiento por el trato recibido, estar presentes cuando se nos ha necesitado: participando en la parroquia, en Cáritas... y pretendiendo ser útiles cuando se nos ha requerido.

Como indicaba y como muchos de los que ahora leen esto, hemos sido emigrantes, y por ello, sentimos una especial sensibilidad hacia este colectivo.

"Nuestra puerta siempre ha estado abierta" a aquellos a los que podamos ayudar de algún modo.

Ahora, seguimos en el Rincón, pegados a la falda de la montaña. A la sombra de la CRUZ, que está presente en la misma desde el día que (a petición de mi suegra) fue instalada, coincidiendo con el día del nacimiento de nuestra hija.

CRUZ, a la que nos hemos encomendado en los malos y buenos momentos, como sustento y fortaleza de nuestras vidas.

Nuestra familia, sigue estando muy unida, por eso damos gracias a Dios y los patronos de Redován (San Miguel y La Virgen de la Salud), por poder estar entre vosotros un año más y disfrutar de unas fiestas que esperamos ¡¡Sean las mejores de nuestras vidas!!.





## Maruja y Antonio



Nuestra boda 1963

A nosotros, Maruja Escudero y Antonio Monera, nos pidieron hace unos días si podíamos dirigir a nuestro pueblo unas palabras. No dudamos nada en decirles que sí, ya que para mi es un gran honor y satisfacción el hacerlo. Agradecemos mucho a dios el haber nacido aquí, donde también lo han hecho mis tres hijos Marlen, Inma y Juan, así como mis cuatro nietos Rafa, Antonio, Juan y Daniela, fruto de mi extraordinaria nuera María Jesús Marcos y mi yerno Rafa, persona buena y trabajadora. A todos ellos y a mi mujer en especial nunca podré agradecerles lo suficiente todo lo que hacen por mi,



1963 solteros

gracias por estar a mi lado siempre.

A mi mujer la conocí a la edad de 17 años cierto día que fue a comprar tejido, le pregunté para que lo iba a utilizar me dijo que iba a Valencia para hacer unos cursillos y lo necesitaba, le dije que iría a verla a Valencia y así fue.

Posteriormente nos seguimos viendo, en Torrevieja ella iba a veranear a casa de unos tíos suyos y míos (nuestra tía Pura y tío Pascual), donde estaba mi abuela paterna.

Después de esto formalizamos nuestra relación. Nos casó un sacerdote íntimo amigo nuestro, con el cual



*Nuestro negocio  
familiar años 70*



*Viajes bodas de plata*



*Bodas de plata*

estudié el bachiller, el sintió la vocación, se fue al seminario donde le convalidaron varios cursos, y tenía ilusión de casarnos.

Celebramos nuestras bodas de plata, visitamos a mis hermanos en Barcelona, fuimos de viaje para Viella en el Prineo Catalán, donde pasamos unos felices días.

Las bodas de oro la celebramos oyendo misa en nuestra iglesia con todos nuestros hijos, cuñados y demás familiares que pudieron acompañarnos.

Como no tener unas palabras de agradecimiento para nuestra Paquita, a la que tanto nosotros como mis hijos han querido y nunca olvidaremos.



*Bodas de oro*

Una de las cosas que más me ha gustado siempre ha sido la posibilidad de dar las gracias a mi pueblo, éste gran pueblo al que tanto debo y amo, es pequeño pero maravilloso y mejorando cada día que pasa, es muy limpio, lleno de luz y paz, su gente es extraordinaria, amable y con una fé inquebrantable.

Un abrazo muy fuerte para todos y felices fiestas.

Maruja y Antonio.



# Antonio y Matilde

**A**ntonio y Matilde se conocieron en 1943 de la forma más sencilla y natural. Al volver de la sierra por la Pascua, después de merendar, Antonio que estaba con un grupo de amigos en la sierra se dirigió a Matilde y le dijo si podía acompañarla a casa. A partir de ese momento iniciaron un periodo de noviazgo que duro unos diez años. "Nuestros paseos dominicales tenían lugar por la carretera de La Campaneta, más conocida antiguamente como la carretera del polvo, desde la casica de las monjas hasta el matadero", según cuentan ellos.



*Boda 8 de enero de 1953  
Antonio Martínez González  
y Matilde Cartagena Sánchez*



*Los nietos de Antonio y Matilde: Javi, María, José, Laura, Paula y Guillermo*

Después de ese largo noviazgo como era tradición, se casaron el 4 de enero de 1953 y se fueron a vivir de alquiler, porque no tenían recursos económicos para una vivienda propia.

A los dos años de casados ahorraron lo suficiente y se compraron un solar en el Barrio de la Salud (calle Seminarista Ballesta) y allí construyeron una vivienda modesta con dos

habitaciones y una "entradica" en la cual han vivido hasta la fecha de hoy.

En 1955 nace su hija Matilde, seis años después tuvieron a su hijo Antonio y en 1963 al menor, su hijo Paco.

Sus primeros trabajos fueron en torno a la agricultura, Antonio gramando por las diversas fincas de la Vega Baja y segando por tierras de Madrid (Aljete, Ajalbir, etc), trabajos muy característicos de los hombres del pueblo.

Matilde por su parte con sus dos jornadas de trabajo, una "de sol a sol" en el "Bancal" sembrando, plantando o recolectando lo que daba la tierra y una otra en casa, manteniendo la familia y llevando las tareas del hogar, todo un ejemplo de las mujeres trabajadoras de la época, que hoy es justo reconocer y que la sociedad de hoy tiene que equilibrar en todos los sentidos.

Posteriormente, como muchas familias de Redován, marcharon a



*Hijos de Antonio y Matilde. Matilde, Antonio y Paco*



trabajar Alicante, a la construcción de la fábrica del aluminio, algunos incluso se quedaron a trabajar en la propia fábrica, pero no fue el caso de Antonio.



*Subida al Teide durante un viaje a Canarias con Paca la hermana de Matilde y su cuñado Manolo*

En 1961 Antonio se marchó a Francia, también como muchos vecinos, para trabajar en la construcción, con el objetivo de mejorar las condiciones de vida de la familia. Formaron parte del colectivo de inmigrantes que con ilusión y miedo

hicieron posible una mejora de la economía personal y local.

Al regreso de Francia, Antonio comienza a trabajar en la construcción para la empresa de Antonio Cutillas, "Los Caminas", posteriormente llamada Predisa. En esta empresa estuvo unos 25 años, hasta su jubilación. Al principio compaginaba este trabajo con su salida a Francia en la época de la vendimia con su familia.

Por su parte Matilde continuó trabajando en la agricultura, posteriormente trabajó en la fábrica de zapatos de Pepe Esclapez, unos 2 años. Y su último trabajo, hasta que se jubiló, lo desarrolló en "ca Paquita la de escolástica", realizando tareas del hogar.

Durante su vida en común, que va para 75 años, no todo fue trabajar. Muchos veranos han viajado a distintas partes de España con Paca,

la hermana de Matilde y Manolo el Jumba, sucuñado.

En 1992 (Antonio) y 1994 (Matilde), merecidamente, se jubilan y empiezan una nueva etapa en la que han podido viajar y contemplar la vida con mas sosiego, con la satisfacción de haber sacado una familia para adelante, una familia que han visto aumentada con sus 6 nietos y nietas y sus 3 biznietos y biznietas, que suponen la fuerza y el soporte vital para vivir la vida, cada día, con ilusión y esperanza.

Antonio y Matilde han sido socios de la III Edad y la Barraca la Gramaera hasta que sus fuerzas se lo han permitido. De esta última asociación han sido socios durante 38 años.

Desde sus 92 y 89 años quieren compartir con sus vecinos y vecinas la ilusión por la vida y el disfrute y la alegría de estas fiestas patronales.



*Viaje a Benidorm con la 3ª Edad de Redován*



*Viaje a Tabarca*



*Bisnieto: Alberto*



*Bisnietos: Valentina y Hugo*



# Toda una vida, Paco y Pilarín



**H**ace unas semanas nos pidieron a Paco y a mí dirigir unas palabras al pueblo de Redován a través de la sección "toda una vida" y es para nosotros un orgullo poder dirigirnos a todo el pueblo de Redován. Paco y yo nacimos en Redován, Paco en 1944, hijo de Pepe y Dolores y yo, Pilarín, nací en 1949, hija de José y Pilar.

Nos conocimos muy jóvenes, porque éramos vecinos de siempre, vivíamos en la misma calle, casa con casa. Empezamos a "festear", como se decía antes, con solo 14 años, a penas éramos dos niños. Y como era normal antes, íbamos a bailes y dábamos paseos, era muy diferente. Hasta que después de cinco años de noviazgo, decidimos casarnos el 18 de agosto de 1968.

Después de casarnos, como muchas otras personas de nuestro querido pueblo, nos vimos obligados a emigrar a Francia, concretamente a París, dónde Paco trabajaba como mecánico en Chrysler y yo asistía a una señora mayor. Allí vivimos 7 felices años y allí fue dónde nacieron nuestros dos primeros hijos, Paco nació el 29 de julio del 1969 y tres años más tarde nació nuestra hija Esther.

Pero después de esta nueva experiencia vivida en otro país, decidimos volver a nuestro pueblo, dónde se encontraba nuestra familia. Después de esos siete largos años pudimos comprar nuestra primera casa en la calle mayor y allí nació, cuatro años más tarde, nuestro hijo Miguel en 1976 y nuestra hija Pilar en 1977.



Después de París, Paco empezó a trabajar en la agricultura entre otras cosas y yo me dediqué a las tareas del hogar, aunque también trabajé en la agricultura y criando a nuestros hijos con la ayuda de mi madre. Cuando ellos crecieron un poco, volvimos a Francia, esta vez a Malemort a la vendimia, por temporadas.





Siempre hemos sido muy festeros, organizando junto con mi madre Pilar y las vecinas de nuestra calle a principios de los años 80, nuestra fiesta de las Alicantinas dónde creamos una especie de barraca. La gente venía a pasarlo bien, nosotros ayudábamos repartiendo cerveza, patatas y cacahuètes. Las niñas se vestían de Alicantinas, elegíamos a nuestra reina y hacíamos pasacalles. Esta fiesta la retomamos años después para recordar y celebrar la convivencia de la calle Apóstol Santiago. Además fuimos reyes de la tercera edad en el año 2013, siendo un gran orgullo para nosotros poder representar a nuestra asociación.

Ahora con 75 y 70 años, ya estamos jubilados, pero seguimos participando en las fiestas y seguimos siendo socios del Club de la Tercera Edad de Redován. Ahora con seis nietos: nuestras mellizas Andrea y Esther, Francisco, Gema, Iván y Víctor, estamos muy ilusionados por poder compartir nuestra historia con todo el pueblo de Redován. Deseamos a todos unas felices fiestas.

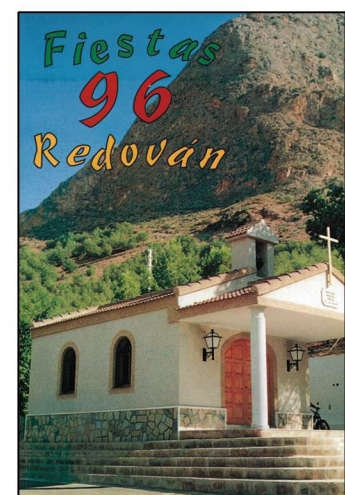
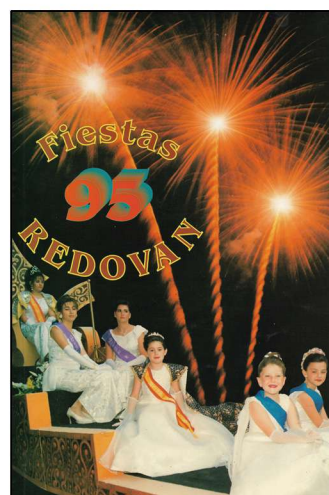
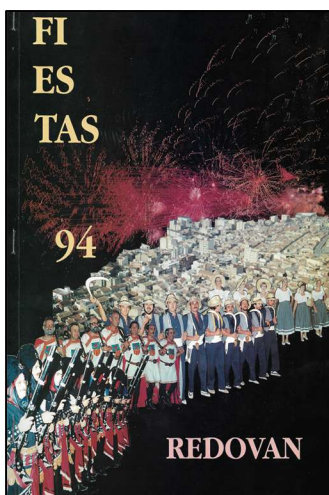
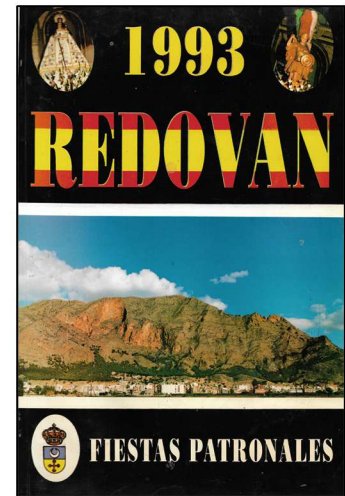
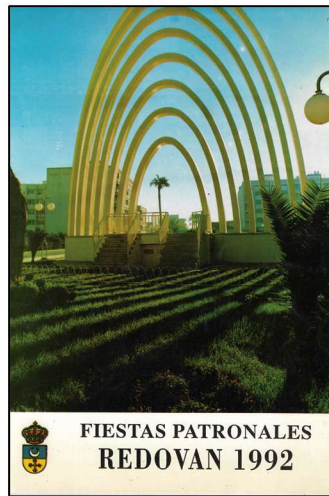
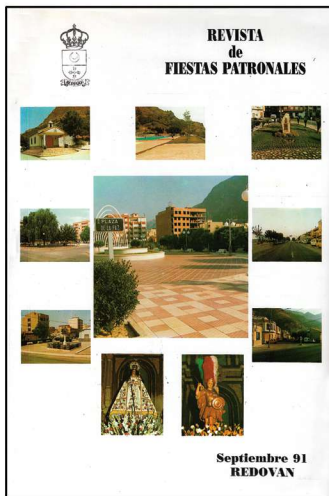
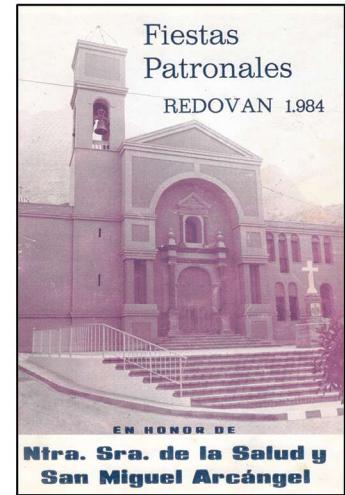
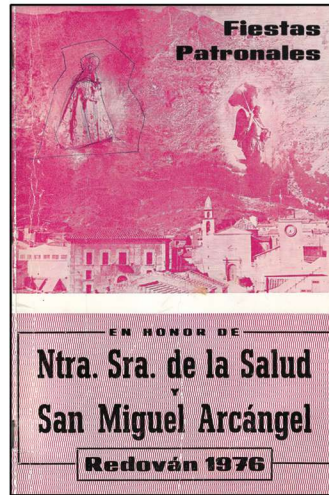
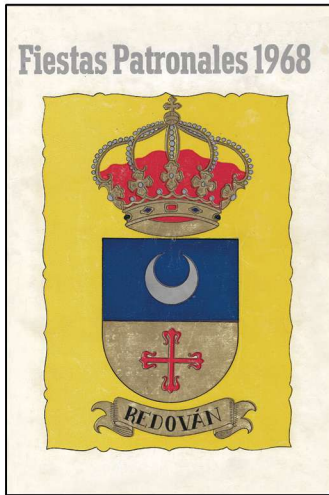
¡VIVA LA VIRGEN DE LA SALUD Y VIVA SAN MIGUEL!





# 2020 REDOVÁN

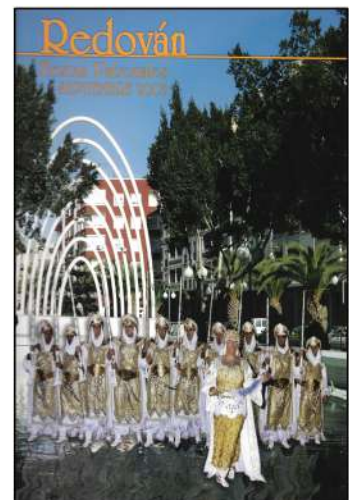
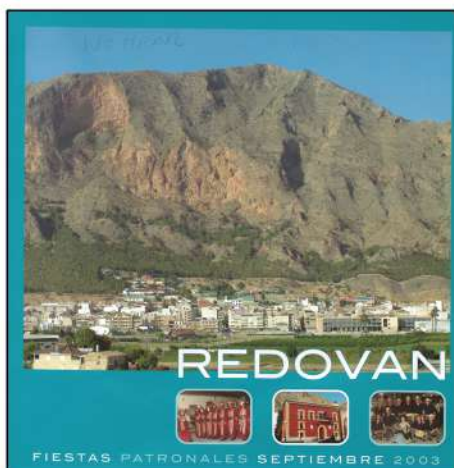
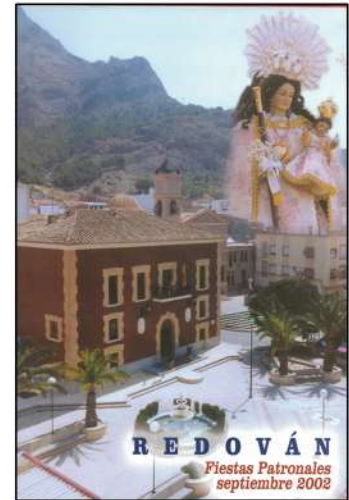
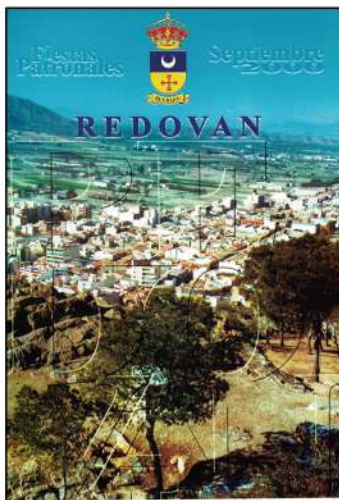
## RECUERDO NUESTRAS PORTADAS.....





# 2020 REDOVÁN

RECUERDO NUESTRAS PORTADAS.....

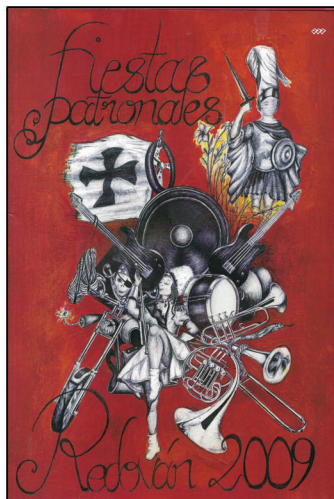
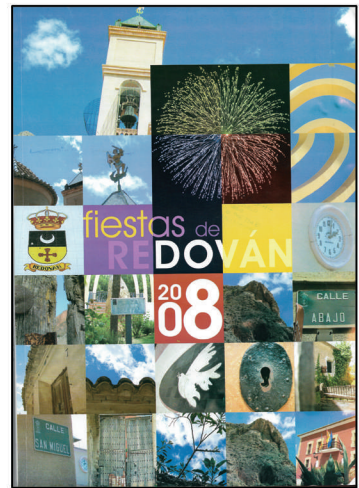
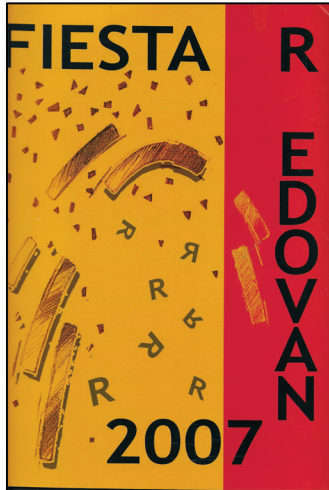
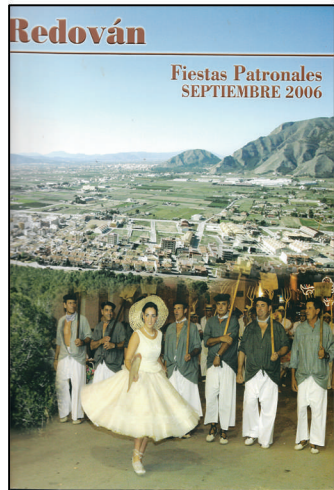




# 2020

## REDOVÁN

.....RECUERDO NUESTRAS PORTADAS.....





# 2020

## REDOVÁN

.....RECUERDO NUESTRAS PORTADAS.....

